



# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Remplace la date : 11 mai 2017

Date de révision : 02 mai 2023

Version : 2.0

## 1. IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/PRÉPARATION ET DE L'ENTREPRISE/DE L'ENTREPRISE

### Identificateur de produit

**Nom de l'étiquette du produit** Liquid CBS  
**Autres moyens d'identification**  
**UPC Code(s)** Sans objet  
**Code du produit** 2627-0203, 2658-3157  
**Synonymes** Ecs liquide d'esteam

### Utilisation recommandée du produit chimique et restrictions d'utilisation

**Utilisation recommandée** Émulsifiant nettoyant pour tapis.  
**Utilisations déconseillées** Suivez les instructions de l'étiquette. Non recommandé pour toute utilisation, sauf l'utilisation prévue.

### Coordonnées du fournisseur

**Adresse du fournisseur**  
Systèmes de nettoyage Esteam  
1-3680, promenade Odyssey  
Mississauga (Ont.) L5M 0Y9  
Canada

**Adresse du fabricant**  
AramSCO Inc.  
4282 Sud 590 Ouest  
Salt Lake City, UT 84123  
États-Unis

### Numéro de téléphone d'urgence

**Numéro de téléphone de l'entreprise** 1-800-767-6933  
**Numéro de téléphone d'urgence de l'entreprise** États-Unis : 1-800-535-5053 (INFOTRAC – 24 heures sur 24, 7 jours sur 7)  
International : 1-352-323-3500 (INFOTRAC – 24 heures sur 24, 7 jours sur 7)  
**Téléphone d'urgence** Antipoison 1-800-222-1222 (24 heures)

## 2. IDENTIFICATION DES DANGERS

### Classement

#### Statut réglementaire de l'OSHA

Ce produit chimique est considéré comme dangereux par la norme 2012 OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200)

|   |              |
|---|--------------|
| Corrosion de la peau                          | Catégorie 1A |
| Lésions oculaires graves/ irritation des yeux | Catégorie 1  |

### Éléments de l'étiquette du SGH, y compris les mises en garde

#### Vue d'ensemble des situations d'

**Danger**

#### Mentions de danger

Provoque des brûlures de la peau  
Provoque de graves dommages aux yeux

**Apparence** Liquide jaune clair**État physique** Liquide**Odeur** Agrumes**Mises en garde - Prévention**

Lavez-vous soigneusement les mains après la manipulation.  
Portez des gants de protection, une protection pour les yeux.

**Conseils de mise en garde - Réponse**

SI DANS LES YEUX: Rincer prudemment avec de l'eau pendant plusieurs minutes. Retirez les lentilles cornéennes, si elles sont présentes et faciles à faire. Continuer le rinçage

Appelez immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin / médecin

SI AVALÉ: Appelez un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin / médecin si vous ne vous sentez pas bien. Rincer la bouche. Ne pas induire de vomissements.

SI SUR LA PEAU (ou les cheveux) Enlevez tous les vêtements contaminés immédiatement, Rincez la peau avec de l'eau

SI INHALÉ: Retirer la personne à l'air frais et garder à l'aise pour la respiration.

**Mises en garde - Entreposage**

Conserver dans un endroit bien ventilé. Gardez le récipient hermétiquement fermé. Restez au frais. Magasin enfermé.

**Mises en garde - Élimination**

Jeter le contenu ou le contenant à une usine d'élimination des déchets approuvée

**Dangers non classés ailleurs (HNOC)****Autres renseignements**

Dangers généraux

Tenir hors de la portée des enfants

Veuillez consulter la section 11. Renseignements toxicologiques pour plus d'information

**3. COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS**

| Nom chimique              | CAS-Non    | Poids % | Secret commercial |
|---------------------------|------------|---------|-------------------|
| Xylènesulfonate de sodium | 1300-72-7  | 10-20   | *                 |
| Éthoxylate d'alcool       | 68991-48-0 | 6-12    | *                 |
| Métasasilicate de sodium  | 6834-92-0  | 1-5     | *                 |
| Hydroxyde de sodium       | 1310-73-2  | 1-5     | *                 |

\*Le pourcentage exact (concentration) de la composition a été retenu comme secret commercial

**4. MESURES DE PREMIERS SOINS****Mesures de premiers soins pour différentes voies d'exposition****Conseils généraux**

Si les symptômes persistent, appelez un médecin. Ne respirez pas de poussière/ fumée / gaz / brume / vapeurs / pulvérisation. Ne pas entrer dans les yeux, sur la peau, ou sur les vêtements.

**Contact visuel**

Rincer immédiatement avec beaucoup d'eau. Après le rinçage initial, retirez toutes les lentilles cornéennes et continuez à rincer pendant au moins 15 minutes. Gardez les yeux grands ouverts pendant le rinçage. Si les symptômes persistent, appelez un médecin.

**Contact avec la peau**

Consultez un médecin si nécessaire. Lavez immédiatement avec du savon et beaucoup d'eau tout en enlevant tous les vêtements et chaussures contaminés.

**Toxique - Inhalation**

Passez à l'air frais. Consultez un médecin. Si la respiration est irrégulière ou arrêtée, administrer la respiration

artificielle. Évitez tout contact direct avec la peau. Utilisez la barrière pour donner la réanimation bouche-à-bouche.

**Ingestion** Rincer la bouche. Buvez beaucoup d'eau. Si les symptômes persistent, appelez un médecin. Ne provoquez PAS de vomissements à moins que le personnel médical ne vous le lui ait demandé.

**Protection des secouristes** Utilisez de l'équipement de protection individuelle.

**Symptômes/effets les plus importants, aigus et retardés**

**Principaux symptômes** Aucune information disponible.

**Indication d'une attention médicale immédiate et d'un traitement spécial nécessaires, si nécessaire**

**Notes à l'intention du médecin** Traiter de façon symptomatique.

## 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Agent extincteur approprié**

Non combustible. Utiliser des mesures d'extinction adaptées aux circonstances locales et à l'environnement.

**Support d'extinction inapproprié** ATTENTION : L'utilisation de la pulvérisation d'eau dans la lutte contre le feu peut être inefficace.

**Dangers spécifiques découlant du produit chimique**

Ne brûle pas.

**Produits de combustion dangereux** Aucune information disponible.

**Données sur les explosions**

**Sensibilité aux chocs mécaniques** Aucune.

**Sensibilité à la décharge statique** Aucune.

**Équipement de protection et précautions pour les pompiers**

Comme dans tout incendie, porter un appareil respiratoire autonome pression-demande, MSHA / NIOSH (approuvé ou équivalent) et un équipement de protection complet.

## 6. MESURES DE REJET ACCIDENTEL

**Précautions personnelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

**Précautions personnelles** Assurer une ventilation adéquate.

**Conseils aux intervenants d'urgence** Pour la protection personnelle, voir la section 8.

**Précautions environnementales**

**Précautions environnementales** Voir la section 12 pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'écologie. Ne jetez pas dans les eaux de surface ou le réseau d'égouts sanitaires. Prévenir d'autres fuites ou déversements s'il est sécuritaire de le faire. Empêcher le produit de pénétrer dans les drains.

**Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage**

**Méthodes de confinement** Prévenir d'autres fuites ou déversements s'il est sécuritaire de le faire.

**Méthodes de nettoyage** Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Contenir et absorber le déversement avec un absorbant qui ne réagit pas avec le produit déversé. Prendre mécaniquement, en plaçant dans des conteneurs appropriés pour l'élimination. Évitez la formation de poussières. Nettoyez soigneusement la surface contaminée.

## 7. MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

### Précautions pour une manipulation sécuritaire

**Conseils sur la manipulation sécuritaire** Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Portez de l'équipement de protection individuelle. Enlevez et lavez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Ne respirez pas de vapeurs ou ne vaporisez pas de brouillard. Ne mangez pas, ne buvez pas ou ne fumez pas lorsque vous utilisez ce produit.

### Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris toute incompatibilité

**Mesures techniques/Conditions de stockage** Gardez le récipient bien fermé dans un endroit sec et bien ventilé. Tenir hors de la portée des enfants.

**Matériau d'emballage** Gardez le produit dans l'emballage le produit est initialement vendu dans.

**Produits incompatibles** Aucune n'est connue d'après les renseignements fournis.

## 8. CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE

### Paramètres de contrôle

#### Lignes directrices sur l'exposition

| Nom chimique                     | ACGIH TLV                     | OSHA PEL  | NIOSH IDLH  |
|----------------------------------|-------------------------------|---|---|
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2 | Plafond : 2 mg/m <sup>3</sup> | TWA : 2 mg/m <sup>3</sup><br>(libéré) Plafond : 2 mg/m <sup>3</sup> | IDLH: 10 mg/m <sup>3</sup><br>Plafond : 2 mg/m <sup>3</sup> |

NIOSH IDLH : *Immédiatement dangereux pour la vie ou la santé*

**Autres lignes directrices sur l'exposition** Limites annulées révoquées par la décision de la Cour d'appel dans l'affaire AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11th Cir., 1992).

### Contrôles d'ingénierie appropriés

**Mesures d'ingénierie** Douches  
Douches oculaires  
Systèmes de ventilation.

### Mesures de protection individuelle, comme l'équipement de protection individuelle

**Protection des yeux et du visage** Lunettes de sécurité bien ajustées. Écrans faciaux.

**Protection de la peau et du corps** Aucun équipement de protection spécial n'est requis.

**Protection respiratoire** Si les limites d'exposition sont dépassées ou s'il y a irritation, une protection respiratoire approuvée par le NIOSH/MSHA devrait être portée. Des respirateurs à air alimentés par pression positive peuvent être nécessaires pour les concentrations élevées de contaminants dans l'air. La protection respiratoire doit être fournie conformément à la réglementation locale en vigueur.

**Mesures d'hygiène** Assurer le nettoyage régulier de l'équipement, de l'aire de travail et des vêtements. Ne mangez pas, ne buvez pas ou ne fumez pas lorsque vous utilisez ce produit. Enlevez et lavez les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

### Propriétés physiques et chimiques

|                          |                        |                            |                               |
|--------------------------|------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| <b>État physique</b>     | Liquide                | <b>Odeur</b>               | Agrumes                       |
| <b>Apparence</b>         | Liquide jaune clair    | <b>Seuil d'odeur</b>       | Aucune information disponible |
| <b>Couleur</b>           | Jaune                  |                            |                               |
| <b>Biens immobiliers</b> | <b>Valeurs</b>         | <b>Remarques • Méthode</b> |                               |
| pH                       | 13.5                   |                            |                               |
| Point de fusion          | Congélation 0°C / 32°F |                            |                               |

|  |                               |           |
|--|-------------------------------|-----------|
| Point d'ébullition/plage d'ébullition  | Aucune information disponible |           |
| Point d'éclair                         | Aucune information disponible |           |
| Taux d'évaporation                     | Aucune information disponible |           |
| Inflammabilité (solide, gaz)           | Aucune information disponible |           |
| Limites d'inflammabilité dans l'air    |                               |           |
| Limite supérieure d'inflammabilité     | Aucune information disponible |           |
| Limite inférieure d'inflammabilité     | Aucune information disponible |           |
| Pression de vapeur                     | Aucune information disponible |           |
| Densité de vapeur                      | Aucune information disponible |           |
| Gravité spécifique                     | 1.1                           | Eau = 1,0 |
| Solubilité dans l'eau                  | Soluble dans l'eau            |           |
| Solubilité dans d'autres solvants      | Aucune information disponible |           |
| Coefficient de partage : n-octanol/eau | Aucune information disponible |           |
| Température d'auto-alignement          | Aucune information disponible |           |
| Température de décomposition           | Aucune information disponible |           |
| Viscosité cinématique                  | Aucune information disponible |           |
| Viscosité, dynamique                   | Aucune information disponible |           |
| Propriétés explosives                  | Aucune information disponible |           |
| Propriétés oxydantes                   | Aucune information disponible |           |

**Autres renseignements**

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Point d'adoucissement                  | Aucune information disponible |
| Poids moléculaire                      | Aucune information disponible |
| Teneur en COV (%)                      | Aucune information disponible |
| VALEUR DE DENSITÉ                      | Aucune information disponible |
| VALEUR DE LA MASSE VOLUMIQUE APPARENTE | Aucune information disponible |

**10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ****Réactivité****Stabilité chimique**

Stable dans les conditions d'entreposage recommandées

**Possibilité de réactions dangereuses**

Aucun dans le cadre d'un traitement normal

**Polymérisation dangereuse**

Aucun dans le cadre d'un traitement normal.

**Conditions à éviter**

Conditions acides (pH faible).

**Matériaux incompatibles**

Acides forts (p. ex. acide chlorhydrique), agents oxydants (p. ex., peroxydes).

**Produits de décomposition dangereux**

Aucune n'est connue d'après les renseignements fournis

**11. RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES****Information sur les voies d'exposition probables****Informations sur le produit****Toxique - Inhalation**

Évitez de respirer des vapeurs ou des brumes. Peut causer une irritation des voies respiratoires.

**Contact visuel**

Évitez tout contact avec les yeux. Peut causer de graves dommages aux yeux.

**Contact avec la peau**

Évitez tout contact avec la peau.

**Ingestion**

Ne goûtez pas et n'avez pas. L'ingestion peut causer une irritation gastro-intestinale, des nausées, des vomissements et de la diarrhée. L'ingestion peut causer des maux d'estomac. Peut causer de l'irritation.

| Nom chimique                           | DT1 par voie orale50 | DT50 par voie cutanée | CL50 par inhalation |
|--|----------------------|-----------------------|---------------------|
| Métasilicate de sodium<br>6834-92-0    | = 1153 mg/kg (RAT)   | > 5000 mg/kg (rat)    | -                   |
| Éthoxylate d'alcool<br>68991-48-0      | > 2000 mg/kg (rat)   | > 2000 mg/kg (rat)    | -                   |
| Xylènesulfonate de sodium<br>1300-72-7 | = 7200 mg/kg (RAT)   | > 2000 mg/kg (lapin)  | -                   |
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2       | 273 mg/kg (RAT)      | > 1260 mg/kg (lapin)  | -                   |

**Information sur les effets toxicologiques****Symptômes**

Aucune information disponible.

**Effets retardés et immédiats ainsi que effets chroniques d'une exposition à court et à long terme****Corrosion/irritation de la peau**

Corrosif basé sur l'information pour les matériaux étroitement liés.

**Dommages/irritation des yeux**

Peut causer de graves dommages aux yeux sur la base d'informations pour des matériaux étroitement liés.

**Sensibilisation**

Aucune information disponible.

**Mutagenicité des cellules germinales**

Aucune information disponible.

**Cancérogénicité**

Le tableau ci-dessous indique si chaque organisme a inscrit un ingrédient comme cancérogène.

| Nom chimique | ACGIH | CIRC | NTP |
|--------------|-------|------|-----|
| Aucune       | -     | -    | -   |

*OSHA (Occupational Safety and Health Administration of the US Department of Labor)**X - Présent**CIRC : (Centre international de recherche sur le cancer)**Groupe 3 - Non classable quant à la cancérogénicité chez l'homme***Toxicité pour la reproduction**

Aucune information disponible.

**Toxicité pour le développement**

Aucune information disponible.

**STOT - exposition unique**

Aucune information disponible.

**STOT - exposition répétée**

Aucune information disponible.

**Toxicité chronique**

Aucune information disponible.

**Effets sur les organes cibles**

Aucune information disponible.

**Danger d'aspiration**

On ne sait pas qu'il s'agit d'un danger d'aspiration.

**Mesures numériques de la toxicité - Renseignements sur le produit**

Les valeurs suivantes sont calculées sur la base du chapitre 3.1 du document SGH

**ATEmix (oral)**

Aucune information disponible.

**ATEmix (par voie cutanée)**

Aucune information disponible.

**12. RENSEIGNEMENTS ÉCOLOGIQUES****Écotoxicité**

0 % du mélange est constitué de composants dont les dangers pour le milieu aquatique sont inconnus

| Nom chimique                        | Toxicité pour les algues | Toxicité pour les poissons  | Toxicité pour les daphnies et autres invertébrés aquatiques |
|-------------------------------------|--------------------------|---|---|
| Métasilicate de sodium<br>6834-92-0 | -                        | 210: 96 h Brachydanio rerio mg/LC50<br>semi-statique 210: 96 h Brachydanio<br>rerio mg/LC50 | 216: 96 h Daphnia magna mg/L CE50                           |

|                                  |  |   |   |
|----------------------------------|--|---|---|
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2 | 100: 96 h Desmodesmus subspicatus<br>mg/L CE50 | 1300 : 96 h Lepomis macrochirus<br>mg/LC50 statique | 2850: 24 h Daphnia magna mg/L CE50<br>100: 48 h Daphnia magna mg/L CE50 |
|----------------------------------|--|---|---|

**Persistance et dégradabilité**

Considéré comme rapidement dégradable.

**Bioaccumulation**

Le potentiel de bioaccumulation est faible.

**Autres effets indésirables**

Aucune information disponible

### 13. CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

**Traitement des déchets****Méthodes d'élimination des déchets**

L'élimination doit être conforme aux lois et règlements locaux, régionaux, nationaux et internationaux applicables.

**Emballages contaminés**

Ne réutilisez pas les contenants vides.

### 14. RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

**Dot**

|  |   |
|--|---|
| A/ID No                                  | UN1760  |
| Désignation officielle de transport      | Liquide corrosif, n.s.a. (Metasilicate de sodium) |
| Classe de danger                         | 8   |
| Groupe d'emballage                       | II  |
| Quantité déclarable (QR)                 |   |
| Dispositions spéciales                   | B2, IB2, T11, TP2, TP2                            |
| Numéro du guide d'intervention d'urgence | 154   |

**IMDG**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| A/ID No                             | UN1760  |
| Désignation officielle de transport | Liquide corrosif, n.s.a. (Metasilicate de sodium) |
| Classe de danger                    | 8   |
| Groupe d'emballage                  | II  |
| EmS No.                             | F-A, S-B  |
| Dispositions spéciales              | TP2, TP27   |

**IATA**

Ne pas expédier par avion, sauf dans les limites autorisées

### 15. RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

**Inventaires internationaux**

|          |          |
|----------|----------|
| TSCA     | Conforme |
| DSL/NDSL | Conforme |

**Légende :**

TSCA - Inventaire de l'article 8(b) de la Toxic Substances Control Act des États-Unis

LIS/LE - Liste intérieure des substances du Canada/Liste extérieure

**Réglementation fédérale des États-Unis****LEP 313**

Article 313 du titre III de la Superfund Amendments and Reauthorization Act de 1986 (SARA). Ce produit ne contient pas de produits chimiques assujettis aux exigences de déclaration de la Loi et du titre 40 de la partie 372 du Code of Federal Regulations.

**SARA 311/312 Catégories de danger**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Danger aigu pour la santé</b>                 | Oui |
| <b>Danger chronique pour la santé</b>            | Non |
| <b>Risque d'incendie</b>                         | Non |
| <b>Libération soudaine du risque de pression</b> | Non |
| <b>Danger réactif</b>                            | Non |

**Loi sur l'assainissement de l'eau**

Ce produit contient une ou plusieurs substances réglementées en tant que polluants en vertu de la Loi sur l'assainissement de l'eau (40 CFR 122.21 et 40 CFR 122.42).

| Nom chimique                     | CWA - Quantités déclarables | CWA - Polluants toxiques | CWA - Polluants prioritaires | CWA - Substances dangereuses |
|----------------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2 | 1000 lb                     | -                        | -                            | X                            |

**CERCLA**

Ce matériau, tel qu'il est fourni, contient une ou plusieurs substances réglementées en tant que substances dangereuses en vertu de la Loi sur l'indemnisation et la responsabilité en matière d'intervention environnementale globale (CERCLA) (40 CFR 302) ou de la Loi sur les modifications et la réautorisation du Superfund (SARA) (40 CFR 355). Il peut y avoir des exigences spécifiques en matière de rapports au niveau local, régional ou étatique concernant les rejets de ce matériel.

| Nom chimique                     | QR sur les substances dangereuses | CERCLA/SARA RQ | Quantité déclarable (QR)                  |
|----------------------------------|-----------------------------------|----------------|---|
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2 | 1000 lb                           | -              | RQ 1000 lb final RQ<br>RQ 454 kg final RQ |

**Réglementation des États-Unis****Proposition 65 de la Californie**

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris l'éthylbenzène, qui est connu de l'État de Californie pour causer le cancer. Pour plus d'informations, allez à [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**Règlement sur le droit à l'information des États américains**

Ce produit contient une ou plusieurs substances réglementées par les réglementations de l'État sur le droit à l'information.

| Nom chimique                     | New Jersey | Le Massachusetts | Pennsylvanie | Californie |
|----------------------------------|------------|------------------|--------------|------------|
| Hydroxyde de sodium<br>1310-73-2 | X          | X                | X            | X          |

**Renseignements sur l'étiquette de l'EPA des États-Unis**

Numéro d'homologation des pesticides Sans objet  
de l'EPA

**16. AUTRES RENSEIGNEMENTS**

|             |                             |   |                       |   |                        |   |                                       |   |
|-------------|-----------------------------|---|-----------------------|---|------------------------|---|---------------------------------------|---|
| <b>NFPA</b> | <b>Danger pour la santé</b> | 2 | <b>Inflammabilité</b> | 0 | <b>Instabilité</b>     | 1 | <b>Dangers physiques et chimiques</b> | - |
| <b>SSR</b>  | <b>Danger pour la santé</b> | 2 | <b>Inflammabilité</b> | 0 | <b>Danger physique</b> | 1 | <b>Protection personnelle</b>         | X |

**Préparé par** Aramsco  
Santé et sécurité environnementales

**Date de révision** 02 mai 2023

**Note de révision**

02 mai 2023 Mettre à jour les informations prop 65 et  
11 mai 2017 Aucune information disponible

**Références** FDS d'ingrédients bruts

**Clause de non-responsabilité**



La (M)SDS a pour but de fournir un bref résumé de nos connaissances et de nos conseils concernant l'utilisation de ce matériel. Les informations contenues ici ont été compilées à partir de sources considérées par Bridgewater LLC comme fiables et sont exactes au meilleur de la connaissance de la Société. Il ne s'agit pas d'un document exhaustif sur les réglementations mondiales en matière de communication des dangers.

Cette information est offerte de bonne foi. Chaque utilisateur de ce matériau doit évaluer les conditions d'utilisation et concevoir les mécanismes de protection appropriés pour prévenir l'exposition des employés, les dommages matériels ou le rejet dans l'environnement. Bridgewater LLC n'assume aucune responsabilité pour les blessures au destinataire de tiers, ou pour tout dommage à toute propriété résultant d'une mauvaise utilisation du produit.

**Fin de la fiche signalétique**